f r a t e r n u m t'u m

saharah-bib & juan ángel italiano

fraternum t´um

1 *fraternum t'um* **D** iomaiom

entre fugaces,
ancestral: iom a iom,
lamido en oración
a las puertas del Libro,
su pneuma.

mírada laólla díjera un mute accident' tt tt tt t' temple
de las man's oj's en alc' pliegue su
loca ment'eh 'na'morerá

iomaiom maiomaiom iomaiom maiomaiom m'm'm'maiomaiom iomaiomm mmaiomaiom

impétuosas claras crestás redóndeal unaóctava real al
llega la ola tejida palabra mi niño corre mí
niño su ólfato de cristaés'fera en rées'pire as´omé

almarmriralamaralamarlmr mrir lmr mr l mrmr almr mrral mr mrir lmrmr almr mrmralmrrmrrmrm

oh éscuchad seudópodos leucocítarios fagocítarios de lo infecto
inmánente dótado d' ferménnnnnnnnnnt'taltaltal sacramennnnnnnnnnnnnnnt'
en círculo mago pespún'tea te atea a tea tea dododododo
ferménnnnnnnnnnt'tal vedddd su' suabsórber

al 'n sí' 'n sí' 'n p'ra sí p'ra sí
fínito engendro pérsone impérsone
sin cese fúgaz
del éfluvio un
tráctor tráscen déntal
su ótoño
sónororororororo l' ábsolitum tum
tum
oh
la insústancia sus'péndidadadadadadadadadadadadadaddadadddddddddddddddddad

2 fraternum t'um O 'ternum

a váinilla bórdado su bord' altura cinc' o seis

ooooo los hilós

ooooo

bh rn

grll rt

rn rn rn rt prr

bh hrmg gt gt

prr grll

bh prr

hrmg rtrt gt

rt

grll bh

bh

oh al démas décires díretes

'ntre c'nect'res l'late

late lt ltla lt tlat 'l flot'e aten t olateant'n t' aten t tlat 'l flot' eh

orgánon capull'n' brot' etorb a móliend' p'nse

s'térnum

y'n'y'

d'asubjétiva kr'ft 'ngendr d'llllllllmmbriag'q'llllllllllllllllllq'llllllllllllllllllllllllllllll

d'llllllllmmbriag'q'llllllllllllllllllllll

3 *fraternum t'um* **M** cárnal

rrrrrrrrrrrrrrrreáctiva la noch' eh
su vibré eh
d'lx m'tamorfé l'religue cárnal

aaaaaa
aaaaaaaaa
a aaaaaaaaaaaaaaaaaaa al

s'n

nua
filie su anggélicus diábliques'spectrum nuanuanuanua nua nua nuanuanuanua
nua
purí fíquesad en
enesísisisisismomomomomomomomo punto cruz
enesísisisisismomomomomomomomo

aaaaaaaaaaaaaaaa al

pater nostrum exiliuuummmmmmmm

'n déspoje de suelolo lolololololololo
s'n l'nd'dd asssccccendddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddddd

oh pneuma corazónal embrúbrubrubrubru bru bru jalé

virgen márea muten nt' t' t'entre nubes cáida
nocheluna su nutre

un giro la testa inmersa in'mensa su piel d'córdero cúbrenle
áu áu a u au u a u au a au 'l ánuncie lecho
ua ua
silabea sibila sílababababahbah entre oráculos del

éxceso *éxceso*
eeéxceeso0000
rata en fuga bórrase

del ólvido súmerge dádor en lámed
al corte corteza corazon
déjale déjale déjale

déjalele déjalele déjalele

caracatatúmbalala cara catatumba cara cata tum caracatatúmbalala cara caracaracatatum
caracatatúmbalala la la caracatatúmbalala

desmóntar su rostro none recor'da
caracatatúmbalalaaa caracatatúmbalalaaaaa a la intémperie calabozar
caracatatúmbalalaaaaaa
caracatatúmbalala túmbalalalalaaaaaaaaaaaaaaaa
caracatatúmba túmbalala
éstira la mano al désierto
consónante inéfable rétorne mismo en pásaje a

vostra merced

5 *fraternum t'um* **N** yo no yo

intra mund'anon'n'n n'n nnnn nonn nono no on no aaaoonnaoaoaoaoaoaoa no

en fluctue manífiestese su

susususususussususususus recórtada
'xperienc's's' c'c'c'concomítenten su

susususususus y' n' y' nononoooo no nooo oooooooooooooooooooooooo

d'n d'n

t'l horízont'
d'frágil recóveco ténsase su

susususuususususususususususususuususus su hiperbólicum abísal arroje
a
a
la última raíz d'n calderón

su

sústrae

6 *fraternum t'um* **U** nexus

al fraterno
lúdico infante

sonora

un espejismo
en puñado de palabras

putúput al talíanon non chombó lololó en ohhhh eá eá eá eá

polólolop

al aut' archi r'velé tal en boda cede

polólolop

leben erleben benlelé bner bner erlbenlebenb'erl'benleben erleben benleben
engendrebren d'l imp'rsónal 'n orugal

prop'ls's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's's'ss's's

s'r 'ntant' q'extr's'r s´rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr

al frútero un pianó 'l violin río al tren
nuev' arbolan s'contemplétem temp pletem

absortum horízonte su ojó
entr' cinc' letran 'l parleparle d' invernádero g'rmnalll

atríbutus dívinum humílditum

nexus

herbis lapídibus ánimus lapídibus ánimus herbis ánimus herbis lapídibus herbis
lapídibus ánimus herbis ánimus herbis lapídibus
lapídibus ánimus herbis ánimus herbis lapídibus

7 *fraternum t'um* **S** gnophysis

a la caminatatatatatata lalala la nóctura
cégadadadadada mírada la sombra áqui la la la lalelelejania salve

búrbujas
búrbujas *búrbujas*

'l sécreto rote converse mute algébraico a tribu 'lg'n
éspeso del alfábeto 'n sálivavavavalivalisali vasil alsalivá vava salivavá

infinito póliedro flórestal 'l sueño
manifiesteseleselelelel

1 *fraternum t´um* **D** iomaiom

2 *fraternum t´um* **O** t’ernum

3 *fraternum t´um* **M** cárnal

4 *fraternum t´um* **I** caracatatúmbalala

5 *fraternum t´um* **N** yo no yo

6 *fraternum t´um* **U** nexus

7 *fraternum t´um* **S** gnophysis

A quien escuche:

Ritmos. Texturas. Paisajes. Fragancias.
Soberano preguntar ante lo inconcebible.
Alucine revelador entre signos. Nexos.
Al seno del lenguaje, jeroglifia en mute, patrones por doquier.
Aliento en pensamiento, palpables.
Potencia. Fragilidad. Suspensos. Recepción.
Señas en lo furtivo e infatigable. Lejania.
Entre luz a la lengua en intervalos del resonar, al resguarde.
De los rastros inapresables del acontecer, trances vibratorios en testimonio.
Rescate de la voz irreprimible.
Pneuma en hechizo.

Fraternum t'um

comentarios al margen

Gracias a la generosidad de Reynaldo Jiménez, dos desconocidos entre sí, Saharah-Bib (Beatriz Sara Bib Sedler) y Juan Ángel Italiano acordaron encontrarse en una esquina de Maldonado, frente a la plaza. Nada sabía uno respecto a la existencia del otro. Cruzaron libros y audios en un primer encuentro.

Habiéndose sumergido cada cual en el obrar del otro, en un segundo encuentro surgió, como un posible, grabar en consonancia proyectando a una suerte de sortilegio la experiencia del poema a ser manifestado en sus voces.

Ella escribió siete poemas que fue grabando y enviando a medida que surgían. Luego hubo otro encuentro de acercamiento a la lectura y comprensión sensible de la escritura. Así, como de una fuente de gracia, en confianza, comenzó a brotar, a la deriva, así, como lo que ocurre, emergiendo en universo un donado alter, Fraternum t'um.

Ellos grabaron y editaron por separado entre los meses de abril y junio de 2022, ambos en Maldonado, Uruguay. Ella habitando en el campo, en una casa de muros de adobe de cuarenta centímetros de espesor y carpinterías con doble vidrio y cámara de aire, pese a lo cual, la espesura sonora del lugar se filtraba hacia el interior, por tanto, en lo que se grababa. Ese vital de vientos, canto de pájaros, grillos, leños encendidos y tanto más, fue naturalizado como un continuo murmullo a ser aceptado, de abrirse a escuchar.

Saharah-Bib: autora de los poemas, textos, fotografías, video y maquetación.
Saharah-Bib y Juan Ángel Italiano: voces, efectos, objetos sonoros y edición de audios.

La mezcla y edición finales se efectuaron en *labOratorio*, Maldonado, Uruguay, en julio de 2022.
El código QR se enlaza al streaming del audio, de lo contrario, manualmente se pueden copiar los siguientes enlaces en la barra del navegador que se tenga disponible:
https://juanangelitaliano.bandcamp.com/album/fraternum-t-um
https://sarabsedler.bandcamp.com/album/fraternum-t-um

Arte, diseño y edición: Sara B. Sedler

Agradecimiento: Juan Sáenz Valiente

Sedler, Sara Beatriz
estudio@sarasedler.com
www.sarasedler.com

Fraternum t'um
Primera edición, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Ediciones
42 páginas, 15 cm x 15 cm

ISBN digital:
ISBN:
Impreso en Argentina
Queda hecho el depósito que establece la ley No.11.723
I. Poesía Argentina. I. Título
CDD A861
Fecha de catalogación:
Impreso en Gráfica, El Zócalo, Venezuela 1259, CABA
50 ejemplares

1 *fraternum t´um* **D** iomaiom

2 *fraternum t´um* **O** t'ernum

3 *fraternum t´um* **M** cárnal

4 *fraternum t´um* **I** caracatatúmbalala

5 *fraternum t´um* **N** yo no yo

6 *fraternum t´um* **U** nexus

7 *fraternum t´um* **S** gnophysis